



## Heliconia

Bautizadas en honor al Helicón – sede de las Musas, las nueve diosas de las artes y las ciencias de la mitología griega. Igual que su dios Apolo, las Musas supuestamente permanecían jóvenes y bellas por siempre, como las imperecederas y elegantes flores de Heliconia.

*Named after Mount Helicon - the seat of the Muses, the nine goddesses of the arts and sciences in Greek mythology and like their god Apollo, the Muses supposedly remained young and beautiful forever like the long-lasting and elegant flowers of Heliconia.*



Estas hermosas flores parecen crecer por todos lados en Panamá. Sólo tiene que manejar por el país para verlas a lo largo de los costados de las carreteras, con sus brillantes colores sumamente mágicos entre el mar de verde. Las Heliconias son una familia en sí, llamada Heliconiacae y están estrechamente relacionadas con las bananas y el ave del paraíso. Si usted las tiene, sabrá que los colibríes las adoran por su dulce néctar, escondido en las profundidades de las flores.

Bautizadas en honor al Helicón – sede de las Musas, las nueve diosas de las artes y las ciencias de la mitología griega. Igual que su dios Apolo, las Musas supuestamente permanecían jóvenes y bellas por siempre, como las imperecederas y elegantes flores de Heliconia.

Existen dos grandes divisiones en la familia de las Heliconias – las que crecen verticales y las que cuelgan. Doce especies son nativas de Panamá solamente, aunque 50 de las 225 especies del mundo viven aquí. Las flores son realmente hojas y brácteas (la estructura de hoja en la base de una flor verdadera) altamente modificadas y pueden ser naranja, rojo, amarillo, rosado y verde brillante o una combinación de colores. Por lo general, los tamales están envueltos en Heliconia bihai (hoja de bijao) y además tienen mucho más usos.

Hay una pareja en Panamá que ha sido seducida por la Heliconia y tienen una colección excepcional – alrededor de 150 – y Carla nos ha proporcionado técnicas de propagación, porque algunas gustan de la sombra y otras del sol. Carla sugiere plantar cualquier variedad obtenida recién en varias ubicaciones diferentes y ver cuál de las plantas florece mejor. Gustan de un buen drenaje y mucha materia orgánica y agua. Puede cubrir los alrededores de la planta con materia orgánica para mantener la humedad, pero regarlas excesivamente puede ocasionar que las raíces se pudran.

Debido a que permanecen en tan buen estado después de cortarlas, son un hermoso complemento en el mercado de las flores y podemos disfrutarlas en nuestros hogares durante mucho tiempo en arreglos florales.

Existe una Sociedad de Heliconias en <http://www.heliconia.org/> y de las diez páginas de miembros, solamente dos son de Panamá. También hay una fantástica biblioteca de imágenes sobre el género Heliconia Linnaeus en <http://www.heliconia.org/sections/index.html>

Puede conocer a Carla en la Conferencia Internacional de la Sociedad de Heliconias en Perú, del 22 al 27 de junio de 2008. Para obtener información adicional sobre la conferencia, sírvase visitar <http://www.amazonriverexpeditions.com/hsconference2008/english/registro.htm>

¡Donna espera Pintar a Panamá de Verde! A ella le gustaría presentar su club o sociedad de jardinería, o jardines muy especiales de todo Panamá, así que si usted tiene algo que desea que Panamá conozca en su área, póngase en contacto con ella en la dirección [donna@icangarden.com](mailto:donna@icangarden.com)

*These beautiful flowers seem to grow everywhere in Panama. Just drive through the country and you will see them along the sides of the roads, their bright colours most magical in among the sea of green. Heliconia is in a family all by itself called Heliconiacae and are closely related to bananas and bird of paradise. If you have them you will know that the hummingbirds love them for their sweet nectar that is hidden deep inside the flowers.*

*Named after Mount Helicon - the seat of the Muses, the nine goddesses of the arts and sciences in Greek mythology and like their god Apollo, the Muses supposedly remained young and beautiful forever like the long-lasting and elegant flowers of Heliconia.*

*There are two major divisions in the Heliconia family - the upright and hanging. Twelve species are native to only Panama while about 50 of the 225 species in the world make their home here. The flowers are actually highly modified leaves and bracts (the leaf structure at the base of the true flower) and can be bright orange, red, yellow, pink, green or a combination of colours. Tamals are often wrapped in Heliconia bihai and have many more uses as well.*

*There is a couple in Panama that have taken Heliconia to heart and have quite a collection – about 150 – and Carla has given us propagation techniques because some like the shade and some like the sun! Carla suggests planting any newly acquired variety in several different locations and seeing which plant thrives the best. They like good drainage and lots of organic matter and water. You can mulch around the plants to maintain the moisture but overwatering may cause the roots to rot.*

*Because they stay in such good condition after cutting, they make a beautiful addition to the floral market and we can enjoy them in our homes for a long time in floral displays.*

*There is a Heliconia Society at <http://www.heliconia.org/> and of the ten pages of members, only two are from Panama! There is also a fantastic image library on the Genus Heliconia Linnaeus at <http://www.heliconia.org/sections/index.html>*

*You can meet Carla at the Heliconia Society International Conference in Peru June 22-27th, 2008. For further information on the conference please visit <http://www.amazonriverexpeditions.com/hsconference2008/english/registro.htm>*

*Donna is looking to Paint Panama Green! She would love to showcase your garden club, society, or very special gardens all over Panama, so if you have something that you think you want Panama to know about in your area, get in touch with her at [donna@icangarden.com](mailto:donna@icangarden.com)*

